Любой человек, изучающий иностранный язык, прекрасно знает, что невозможно научиться говорить бегло, если ограничиваться только зубрежкой лексики, - нужно знать или хотя бы представлять себе, как сами носители языка общаются между собой на нем. Речь идет, прежде всего, об этикете и правилах поведения, которые являются важнейшими элементами культуры. В них отражен социальный уклад любой страны, они связаны с обычаями, привычками и вкусами, в них закреплены нормы поведения и формы вежливости.

Об Америке часто говорят, как о стране, где формальности особого значения не имеют и поэтому иностранцы могут вести себя так, как им заблагорассудится. Это опасное заблуждение. Нарушение любым иностранцем общепринятых норм поведения и этикета в США может серьезно повредить деловым связям и даже разрушить их. Дело в том, что в американском этикете условностей даже больше, чем в русском.

Знать "маленькие ритуалы" американцев особенно необходимо для тех, кто изучает английский язык, не покидая пределов своей страны. “Нашим” людям весьма трудно представить себе незнакомую страну, где психологические основы общества связаны с понятиями о **privacy** и **personal space** и где граждане ревностно стоят на страже положительного представления о своем государстве. Это во многом предопределяет основные принципы американского социального и языкового этикета, а, следовательно, поведенческие речевые акты, то есть приветствие, прощание, вопросы о самочувствии, приглашение, выражение благодарности, объяснение своего поступка и т.д.

Во время первого разговора люди обычно спрашивают имя собеседника. В Америке люди при знакомстве называют свое имя, а не фамилию. Начальник и его помощник часто обращаются друг к другу по имени. Даже по телефону незнакомый человек к вам

будет обращаться по имени, независимо от того сколько вам лет. Если при знакомстве вас представили по фамилии, например, **Mr. Petrov**, то и вы должны обращаться к остальным по фамилии. По имени обращаются только тогда, когда представляются по имени. Если в английском языке есть альтернатива вашему имени, то можно ее использовать. Если вы не уверены в правильности произношения, то говорите так, как имя звучит на русском, а то окружающие могут решить, что вы из Америки, или вам не нравится ваше имя.

Если вы не знаете человека, то вежливо к нему обращаться нужно **Sir**, а не **Mister**. Потому что обычно к слову
Mister
добавляют фамилию
Mr. Smith
.

К незнакомке женского пола обращаются, начиная со слова **Miss**. К женщинам пожилого возраста принято обращаться
Madam
. К замужней даме –
Missis
.

Слова **guys, girls и kids** употребляют только подростки. Русские хотят показать, что хорошо знают язык и часто употребляют, например, слово **guys**. Оно слишком фамильярное и может даже обидеть человека при обращении не по возрасту.

В большинстве случаев американец задает вопрос **How are you?** автоматически, не удосуживаясь выслушать ответ, а русские отвечают на этот вопрос обстоятельно. Для

американцев существует стандартный ответ на вопрос
How are you?
– это короткое
Fine
,
and
you
?
Другие
варианты
этого
ответа
OK/Pretty well/Great/Super/Fantastic
.
Желая передать смысл русского "нормально", не употребляйте английское
normal
. Самым близким к слову "нормально" является
OK или Not bad
.

Вместо **How are you?** можно сказать **How are you doing?** Но ни в коем случае не **How are your things?**
, что может быть воспринято как интерес к личной собственности или состоянию финансов. Ответ
fine
можно услышать из уст человека, состояние которого отнюдь не
fine
. Американец поделится неприятность только с самым близким другом, сказав ему:
Not so great / hot
.

У американцев долгая и прочная традиция не только выставлять себя в положительном свете, но и радоваться успехам друзей. Если хороший приятель получил повышение по службе, выиграл в лотерею или опубликовал книгу, друзья искренне поздравляют его,

разделяют его радость. В приличном американском обществе, как и в русском, проявлять зависть к успехам другого человека совсем не принято. **I am really glad for you** - вот обычная реакция в ответ на известия о чьих-то успехах.

Для позитивно мыслящего американца человек, который ему нужен или может оказаться полезным, должен быть всегда в форме, то есть быть всегда **fine** . Американцы беспрестанно подбадривают друг друга:
Keep smiling
(не падай духом), но они не тратят впустую времени на тех, кто вечно
sick
.

И, наконец, об излюбленном вопросе американцев, с которым они обычно обращаются даже к человеку, приехавшему в страну день или два назад: **How do you like America?**
Ожидаемый
ответ
:
It’s great /wonderful /I like it very much.
Попробуйте
сказать
что
-
то
другое
,
вроде
I don’t really know the country well yet
или
There are some things I like and others I don’t
,
и
вы
рискуете

с
самого
начала
нажить
себе
врага
или
недоброжелателя
.
Позже, в случае если вы становитесь приятелем автора такого вопроса, вы можете свободно высказать ему свое подлинное мнение об Америке.

При разговоре на любые другие темы американцы предпочитают выражаться предельно прямо, и когда они чего-то не знают, то не стесняются сказать: **I don't know/I can't answer that**
. Если тема разговора ему не по душе, то вполне может сказать:
I'd prefer not to talk about that
.